



いわき市長 内田 広之



■ ごあいさつ

いわき市は、昭和39年の新産業都市の指定を契機に、昭和41年10月、5市4町5村の大同合併により誕生しました。福島県の東南端に位置しており、太平洋に面し豊かな自然環境と温暖な気候に恵まれ、日本のフラ文化の発祥地にもなった、人口約33万人を有する中核市であります。

また、県内唯一の国宝白水阿彌陀堂や日本三古泉に数えられるいわき湯本温泉郷、アクアマリンパークを含む小名浜港周辺地区など豊富な地域資源を生かした観光産業をはじめとして、農林水産業などの多様な産業が営まれ、国際貿易港である重要港湾小名浜港や常磐自動車道などの高速交通体系が整備された東北一の製造品出荷額を誇る工業都市であります。

昨年新たな試みとして、令和5年度の政策の方向性と、その政策を支える構造改革の取り組みを取りまとめた『いわき版「骨太の方針」』を策定しました。人づくり日本一の実現に向けて「次世代を育てる」「命・暮らしを守る」「まちの魅力を高める」の3つの柱で政策を推し進めます。行政DXの推進やサービス・インフラの最適化などの5つの改革にも併せて取り組み、持続可能な行財政運営の構築につなげていきます。困難を乗り越え、飛躍していく可能性がいわきにはあります。ふるさといわきを未来に向かって共に挑戦し、躍動する「人づくり日本一」のまちにまいります。

この冊子が、いわき市の姿をご理解いただく上で、お役に立てば幸いです。

2023年 4月

■ Introduction by Mayor Hiroyuki UCHIDA

The Iwaki region was designated as a New Industrial City in 1964, and in October 1966, the 5 cities, 4 towns and 5 villages that occupied the region amalgamated to create Iwaki City. The city is located in the southeastern corner of Fukushima Prefecture, where it faces the Pacific Ocean and enjoys an abundance of nature and a temperate climate. Iwaki is the birthplace of Japanese hula culture, with a population of roughly 330,000.

Iwaki has a flourishing tourism industry that makes use of regional sights such as Shiramizu Amida Temple, which is Fukushima Prefecture's only building designated as a National Treasure, the Iwaki Yumoto Hot Springs Town, which is counted amongst the Three Ancient Springs in Japan, as well as the Onahama Port area, which includes Aquamarine Park. Our city is also known as an industrial city, but this is not just because of our diverse range of industries which include fisheries, forestry and agriculture. It is also due to the fact that we boast one of the highest manufacturing outputs in the Tohoku region, thanks to both the expansion of Onahama Port as a major hub for international trade, and to improvements to the Joban Expressway as part of Iwaki's highway system.

Last year, as a new initiative, we formulated Iwaki's version of the "Basic Policy". This outlines the policy direction for the fiscal year of 2023 and the structural reform initiatives that support the policy. It is based on the three pillars of "Nurturing the Next Generation" "Protecting Lives and Livelihoods" and "Enhancing the Appeal of our City", which will help to realize Iwaki's number one position in Japan for human development.

Furthermore, we will tackle the five reforms, including the promotion of Administrative DX (Digital Transformation) and optimizing the city's services, infrastructures and more, to build sustainable administrative and financial management.

We are certain that Iwaki has the resilience and ability necessary to conquer such hardships and make leaps towards the future. As Mayor, I will continue striving to make our hometown of Iwaki "The No.1 City for Human Development in Japan".

It is my hope that this handbook will assist you in coming to understand more about Iwaki City.

April 2023

■ 前言 市長 内田 廣之

磐城市の誕生、是以1964年指定新産業都市為契機、於1966年10月、由5市4町5村合併爾成。位於福島縣的東南端、太平洋之濱、有著豐富的自然環境和溫和的氣候。這裏也是草裙舞文化的發祥地、是擁有約33萬人口的中核城市。

本市擁有縣内唯一的國寶白水阿彌陀堂、號稱日本三古溫泉的磐城湯本溫泉郷以及涵括了海藍寶石廣場的小名濱港周邊地區等豐富地域資源的優勢、以觀光產業為首、發展了農林水產業等多樣化的產業、作為國際貿易港口的重要港灣“小名濱港”和“常磐高速道路”等的高速交通體系也整備完善、是東北地區屈指可數的製造品生產總值位列前茅的工業城市。

去年作為新的嘗試、我們製定了磐城版的“基本政策”、總結了令和5年度的政策方向、以及支援該政策的結構改革舉措。為了實現日本人力資源開發第一、我們將實施三大支柱政策：「培養下一代」、「保護生命和生計」以及「提高城市魅力」。在推進行政DX（數字化轉型）、優化服務基礎設施等五項改革的同時、我們將努力建設可持續的行政和財政管理。磐城擁有克服困難、實現飛躍的可能性。家鄉磐城我們將走向未來、共同挑戰、成為“日本人力資源開發第一”的城市。

如果本書能助您進一步了解磐城市、我們將深感榮幸。

2023年4月